いいまち 今金 愛のまち
いまかね
IMAKANE PUBLIC RELATIONS
2009
11
NOVEMBER
No.610



宮沢賢治の名作を演じる

今金小学校学習発表会が10月18日に行われました。６年生は宮沢賢治の名作「銀河鉄道の夜」を上演。会場は銀河系を旅する幻想の世界に包まれました。

決算

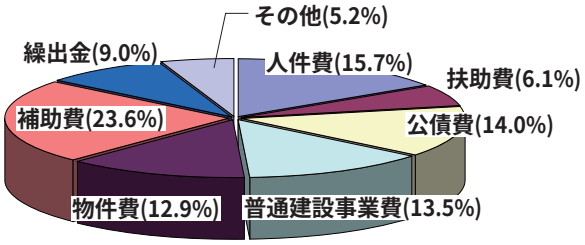
平成20年度　歳出総額

81億8,907万円

今金町の台所事情とも言える平成20年度の「決算」が、第３回今金町定例議会に報告され、９月28日に承認となりました。
一般会計における歳出総額は48億4,694万円(11.4%減)、歳入は49億649万円(10.8%減)となっています。

一般会計　使ったお金(性質別歳出決算と構成状況)

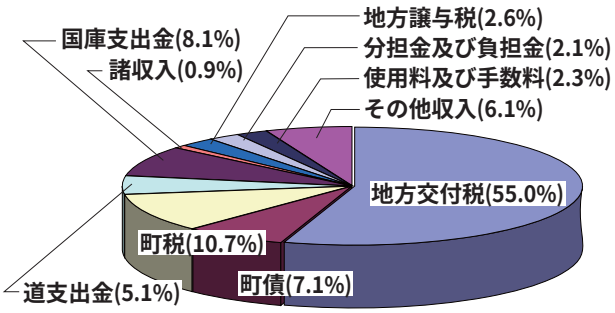
科目	平成20年度	平成19年度	前年比較 増減額	前年比較 増減率
義務的経費	17億3,449万円	18億5,510万円	△1億2,061万円	△6.5%
人件費	7億6,092万円	8億2,890万円	△6,798万円	△8.2%
扶助費	2億9,374万円	2億8,277万円	1,097万円	3.9%
公債費	6億7,983万円	7億4,343万円	△6,360万円	△8.6%
普通建設事業費	6億5,610万円	9億　681万円	△2億5,071万円	△27.6%
その他の経費	24億5,635万円	27億1,125万円	△2億5,490万円	△9.4%
物件費	6億2,630万円	6億4,224万円	△1,594万円	△2.5%
補助費	11億4,339万円	14億1,054万円	△2億6,715万円	△18.9%
繰出金	4億3,757万円	4億5,373万円	△1,616万円	△3.6%
その他	2億4,909万円	2億　474万円	4,435万円	21.6%
合計	48億4,694万円	54億7,316万円	△6億2,622万円	△11.4%



■**義務的経費について**／対前年度比6.5%減少している主な要因としては、人件費及び公債費（地方債償還）の減があげられます。
■**普通建設事業費について**／対前年度比27.6%減少している主な要因としては、今金小学校グラウンド整備事業などの減があげられます。

一般会計　入ってきたお金（歳入決算と構成状況）

科目	平成20年度	平成19年度	前年比較 増減額	前年比較 増減率
地方交付税	26億9,720万円	26億2,524万円	7,196万円	2.7%
町債	3億5,110万円	7億7,360万円	△4億2,250万円	△54.6%
町税	5億2,652万円	5億3,751万円	△1,099万円	△2.0%
道支出金	2億5,223万円	2億4,323万円	900万円	3.7%
国庫支出金	3億9,856万円	3億2,984万円	6,872万円	20.8%
諸収入	4,234万円	1億4,440万円	△1億　206万円	△70.7%
地方譲与税	1億2,534万円	1億3,055万円	△521万円	△4.0%
分担金及び負担金	1億　287万円	1億4,019万円	△3,732万円	△26.6%
使用料及び手数料	1億1,103万円	1億　644万円	459万円	4.3%
その他収入	2億9,930万円	4億6,909万円	△1億6,979万円	△36.2%
合計	49億　649万円	55億　9万円	△5億9,360万円	△10.8%



■**国庫支出金について**／対前年度比20.8%増加している主な要因としては、定額給付金給付事業費補助金などの増があげられます。
■**諸収入について**／対前年度比70.7%減少している主な要因としては、北海道備荒資金組合支消交付金などの減があげられます。

■ 借入金(町債の借入状況)

内訳	年度末現在高
【一般会計】	58億6,761万円
【特別会計】	30億4,061万円
・国保施設（病院）	2億1,993万円
・老人保健施設	4億3,542万円
・簡易水道	4億4,410万円
・公共下水道	19億4,116万円
合計	89億　822万円

■一般会計／平成20年度は３億5,110万円を借入れ、元金５億7,308万円、利子１億676万円を償還したことにより、昨年と比べ２億2,198万円借入残高が減少しております。主な要因は、今金小学校改築事業などの大規模事業が完了したことにより、地方債の借入が減少したことによるものです。
■特別会計／平成20年度は6,440万円を借入れ、元金２億6,970万円、利子7,492万円を償還したことにより、昨年と比べ２億530万円借入れ残高が減少しております。

■ 積立金(基金及び資金)

内訳	年度末現在高
各会計財政調整基金	6億9,901万円
・財政調整基金(一般会計)	5億2,104万円
・国保会計財政調整基金	6,576万円
・簡易水道財政調整基金	1億1,221万円
土地開発基金	1億9,178万円
生活交通路線確保対策基金	2億8,096万円
減債基金	3億8,867万円
ふるさと創生基金	2億　304万円
文化センター建設基金	10億5,828万円
地域福祉基金	1億4,424万円
公共施設整備基金	3億4,474万円
その他基金	1億8,285万円
合計	34億9,357万円
備荒資金積立金	7億6,735万円

平成20年度
決　算　総額81億8,907万円

■ 会計別決算状況

会計名	歳出(前年対比)	歳入(前年対比)
一般会計	48億4,694万円 (△11.4%)	49億　649万円(△10.8%)
特別会計	33億4,213万円 (△20.0%)	33億8,768万円 (△19.3%)
国保事業	9億2,021万円 (△12.1%)	9億4,131万円 (△10.5%)
老人事業	1億　780万円 (△87.9%)	1億　780万円 (△87.9%)
後期高齢者事業	6,523万円 皆　増	6,538万円 皆　増
介護保険	5億9,759万円 (　1.2%)	6億　20万円 (　1.3%)
保険事業勘定	5億9,074万円 (　1.1%)	5億9,332万円 (　1.3%)
サービス事業勘定	685万円 (　10.8%)	688万円 (　7.8%)
介護老人保健施設	3億8,037万円 (　6.6%)	3億8,059万円 (　6.6%)
・収益的収入・支出	3億4,418万円	3億4,441万円
・資本的収入・支出	3,619万円	−
・損益勘定留保資金	−	3,618万円
国保施設（病院）	7億7,321万円 (△3.6%)	7億7,766万円 (△3.6%)
・収益的収入・支出	6億7,524万円	6億7,968万円
・資本的収入・支出	9,797万円	26万円
・損益勘定留保資金	−	9,772万円
簡易水道事業	1億4,263万円 (△0.3%)	1億4,985万円 (△1.7%)
下水道事業	3億5,509万円 (　3.5%)	3億6,489万円 (　5.6%)
総合計	81億8,907万円 (△15.1%)	82億9,417万円 (△14.5%)

【主な事業内容】　歳出(一般会計)

《補助事業》
- 浄化槽設置整備事業 ……2,000万円
- 御影光台線凍雪害防止事業 ……4,000万円
- 森林管理道新御影線開設事業 ……2,137万円
- 森林整備地域活動支援事業 ……1,891万円
- 公営住宅建替事業 ……15,830万円

《単独事業》
- 公共施設解体事業 ……1,156万円
- 豊田ふれあい交流施設改修事業 ……1,346万円
- 町民センター改修事業 ……12,276万円
- 町有林伐採事業 ……299万円
- やすらぎ苑火葬炉排気設備改修事業 ……436万円
- ジャガイモシストセンチュウ対策事業 ……3,180万円
- 畜産担い手育成総合整備事業 ……944万円
- 防雪柵設置取外事業 ……3,578万円
- 公営住宅建替事業 ……1,300万円

《国直轄事業》
- 国営利別川（一期）地区かんがい排水事業 ……712万円
- 国営今金東部地区農地開発事業 ……5,370万円

《道営事業負担金》
- 今金地区地域水田農業支援緊急整備事業 ……268万円
- 田代橋地区農免農道整備事業 ……204万円

限られた財源をもっとも有効に使うよう、経常経費の節減を図りながら、明るく住みよい町づくりを目指し、福祉の向上、産業基盤の充実など、町民の生活に密着した事業が執行されました。



健全化判断比率の状況について

健全化法においては、地方公共団体（都道府県、市町村及び特別区）の財政状況を客観的に表し、財政の早期健全化や再生性の必要を判断するためのものとして、４つの財政指標を「健全化判断比率」として定めています。

地方公共団体は、毎年度、前年度の決算に基づく健全化判断比率をその算定資料とともに監査委員の審査に付した上で議会に報告し、公表しなければならないとされています。

■実質赤字比率は？

今金町比率	早期健全化基準	財政再生基準
−	15%	20%

■連結実質赤字比率は？

今金町比率	早期健全化基準	財政再生基準
−	20%	40%

■実質公債費比率は？

今金町比率	早期健全化基準	財政再生基準
16.6%	25%	35%

■将来負担比率は？

今金町比率	早期健全化基準	財政再生基準
3.5%	350%	

■公営企業資金不足比率は？

介護老人保健施設特別会計	国民健康保険特別会計施設勘定	簡易水道事業特別会計	公共下水道事業特別会計	経営健全化基準
−	−	−	−	20%

【用語解説】

□早期健全化基準
　早期健全化基準を超えた場合、その市町村は財政健全化計画の策定が義務付けられます。

□財政再生基準
　再生基準を超えた場合、その市町村は財政再生計画の策定が義務付けられます。財政再生計画に対して国の同意がない場合は、一部を除き地方債の起債が制限されます。

□経営健全化基準
　公営企業会計の資金不足比率が経営健全化基準を超えた場合は、その公営企業会計は、経営健全化計画の策定が義務付けられます。

■ 役場保健福祉課総務グループからのお知らせ

福祉灯油券について



◎今金町では、生活の一助として福祉灯油扶助を行い、福祉向上を図ることを目的に生活援助推進事業をすすめています。
◎支給されるもの→１世帯当たり200ﾘｯﾄﾙの灯油購入券が交付されます。（使用期間は12月１日～３月末日まで）

■ 対象者は12月１日現在において次のいずれかに該当する世帯で、世帯の中心となる方の前年収入が150万円未満の世帯です。　（ただし、所得税、町民税の非課税世帯となります。）

①　70歳以上の一人暮らし世帯

（１ヶ月以上の長期入院者を除く）
ただし、次の⑴、⑵の世帯も含まれます。
⑴満18歳未満(高校在学中の者を含む)の同居者がいる場合
⑵満18歳以上の同居者が、介護を要する重度心身障がい者である場合

②　老人夫婦世帯等

夫婦ともに満70歳以上で構成されている世帯。
ただし、次の⑴、⑵の世帯も含まれます。
⑴満18歳未満(高校在学中の者を含む)の同居者がいる場合
⑵満18歳以上の同居者が、介護を要する重度心身障がい者である場合

③　ひとり親世帯及び寡婦世帯

ひとり親世帯または寡婦のみの世帯。
（児童が満18歳未満または高校生も含む）

④　心身障がい者世帯

身体障がい者手帳(1級～3級)の交付を受けている方が世帯主で、かつ生計中心者である世帯。

※ご注意ください

①～④の世帯でも、子や親族の扶養になっている方、同居されている方につきましては、収入に関係なく、福祉灯油券交付の対象とはなりません。
また、遺族年金や障がい者年金、児童扶養手当を受給されている方につきましては、そちらも収入として加算されますのでご留意下さい。

交付を希望される方は11月末日までに「としべつ」へ来所し、申請又はご相談して下さい。なお、前年収入により明らかに対象者に該当しない方には案内は行いません。
申請後、収入等の調査を行い、認められましたら福祉灯油券の交付となります。申請期日を過ぎてからの申請は無効となることがありますのでご注意下さい。
ご不明な点がありましたら係までお問い合せ下さい。

■ 申請先・問い合わせ先
今金町総合福祉施設としべつ
保健福祉課総務グループ
☎82－2780
○受付時間／8:30～17:30
（土日・祝日除く）

■ ゲートボール場移設工事のお知らせ

既存のゲートボール場は、認定こども園の開園により同園のグラウンドとして利用されることになるため、高美公園の一部に新たにゲートボール場を整備する予定となっております。
工事期間中は、関係者や近隣住民の皆様にはご迷惑をお掛けいたしますがご理解とご協力を賜りますようお願いいたします。



■ 道道冬期間通行止めのお知らせ

函館土木現業所今金出張所では、次の道路を冬期間通行止めとしますのでお知らせいたします。

■通行止め予定日時
平成21年11月５日(木)午前11時から平成22年４月22日(木)午後３時までを予定。
＊ただし、金原今金線は11月１日以降の降雪時から通行止め開始予定

路線名	通　行　止　め　区　間	延長
旭台今金線	今金町字旭台295-29地先(道道起点)から今金町字白石139-3地先まで	7.9km
金原今金線	今金町字金原406-2地先(道道起点)から今金町字金原363-2地先まで	0.3km
島牧美利河線	今金町字美利河国有林4173林班い小班(函館側道道起点)から今金町字美利河62-1地先まで	6.4km
美利河二股自然休養村線	今金町字美利河国有林289林班地先(道道起点)から今金町字美利河340-1地先まで	6.3km

コリドール交流ネットワーク情報

長万部町

～長万部町ポイントガイド～●町民センター文化財コーナー●

長万部町民センターの文化財コーナーでは、旧石器時代、縄文時代の遺物（土器・石器など）を展示しています。また、石や粘土を使ったり、土器に触れることができる体験コーナーも設置しています。

◎場所／高砂町(センター通り)　◎時間／午前10時～午後6時
◎休館日／毎週月曜日と年末年始
問合せ／教育委員会事務局　TEL01377-2-2748

八雲町

晩秋の八雲で温泉めぐり　スタンプラリー実施中

下記の温泉を利用し、レジカウンターでスタンプを押印してください。スタンプの個数に応じた特典を受けられます。

スタンプカードは各ホテル・旅館に用意しています。

・温泉ホテル　八雲遊楽亭（浜松152 TEL0137-63-4126）
・ﾊﾟｼﾌｨｯｸ温泉ホテル　清龍園（上の湯162-1 TEL0137-67-2011）
・温泉旅館　銀婚湯（上の湯199 TEL0137-67-3111）
・桜野温泉　熊嶺荘（桜野 TEL0137-66-2564）
・山渓の湯の宿　見市温泉（熊石大谷町13 TEL01398-2-2002）
・八雲温泉　おぼこ荘（鉛川622 TEL0137-63-3123）

八雲町熊石地域

～試してみて！熊石海洋深層水～

熊石漁港内の熊石海洋深層水総合交流施設では、海洋深層水の分水を行っています。ポリタンクやペットボトルなどへの小口分水と車両に積載された大型タンクへの大口分水の２種類の分水施設があります。さまざまな効果が期待されていますので、この機会にぜひお試しください。

◎町外利用者／小口分水：一般用(20ﾘｯﾄﾙ)・100円、業務用（１㎥）・600円、大口分水：一般用(１㎥)・600円、業務用(１㎥)・600円
問合せ／熊石海洋深層水総合交流施設　TEL01398-2-2300

せたな町北檜山区

地酒『よしこ』好評発売中！

北檜山産のきらら397を100%使用。芳醇で辛口の味わいは新鮮な魚介や鍋物にピッタリ！ぜひ、ご賞味ください。

◎価格／原酒 720ml 1,500円、特別純米酒 720ml 1,500円、一升瓶 2,980円、生詰 720ml 1,500円
◎販売先／温泉ホテルきたひやま、町内各酒販店
問合せ／温泉ホテルきたひやま　TEL0137-84-4120

せたな町大成区

「国民温泉保養センター」

広大な貝取澗渓谷の保養温泉地に位置する身も心もあったかになる温泉。お風呂から眺められる四季折々の景色、周辺には遊歩道や公園もあり、大成の大自然を満喫できます。

◎場所／せたな町大成区貝取澗
◎入浴料／大人360円、小人100円
問合せ／国民宿舎あわび山荘　TEL01398-4-5522

せたな町瀬棚区

公営温泉浴場「やすらぎ館」

弱アルカリ性温泉で、冷え性、神経痛、火傷などに効き目があります。美肌効果がある成分も含まれているそうです。

◎場所／瀬棚区本町（旧国鉄瀬棚駅跡地）
◎営業時間／午前10時から午後9時まで※毎月第1・3月曜日定休
◎入浴料／大人350円、中人140円、小人70円
問合せ／やすらぎ館　TEL0137-87-3841

地デジ　レッツ！地デジ

年内には今金町でも地デジを見ることができるようになります

今金町の地上テレビ放送は主に北檜山中継局から受信しておりますが、年内には同局から地デジ電波が発射される予定となっており、今金町でも地デジを見ることができるようになります。

■地デジを見るためには・・・
- **地上デジタル放送対応テレビを購入する**
- **チューナーなどの受信機を接続すると現在のアナログテレビでも見ることができます。**

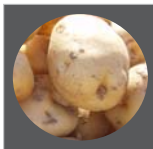
■ご注意下さい！

地デジ電波の特性により、山間部などでは受信できない場合もありますのでご注意下さい。

※今金町では受信状況の悪いと思われる地域の受信状況調査を予定しております。（詳しい内容は、対象地域へ直接お知らせいたします）

■お問い合わせ

地デジコールセンター（☎0570－07－0101）



日本一の「今金男爵」を守ろう

ジャガイモシストセンチュウの侵入・拡散を防ぎましょう

【お問い合わせ】
役場産業振興課農政畜産Ｇ　☎82－0111
ＪＡ今金営農部農業経営課　☎82－0212

コミュニティ助成事業で回覧板を購入



今金町自治会連合会（岡一雄会長）は、財団法人自治総合センターの助成（一般コミュニティ）を受け、回覧板を購入しました。

この回覧板購入整備事業は、同センターが全国宝くじの普及広報事業費として受け入れる、受託事業費を財源として、住民のコミュニティ活動を促進し、その健全な発展を図るとともに宝くじの普及広報を目的に行われております。

札幌で元気な今金町をＰＲ　さっぽろオータムフェスト2009



９月18日から10月４日まで札幌市大通りにて開催された「さっぽろオータムフェスト2009」で今金町が出店しました。

今回参加したのは、今金町農業協同組合、うまいべイ「こだわり工房」、小川豆腐店、ワークショップいまかねの４事業所で、それぞれの自慢の商品を持ち寄り、販売し今金町の味をＰＲしました。来客された方から「今金町の商品は良質で安心して食べられる」と高く評価され、商品を手に満足した様子でした。

また、神丘出身の山崎慎也さん(札幌市在住)も、多くの方々に今金町の良さを知ってもらいたいと、店舗を出店して今金町の特産品を使用したカレーライス「いまカレー」や、今金男しゃくのフライドポテト、ポテトチップスなどを販売し、今金町のＰＲに貢献していただきました。



山崎さんは「食べてくれた人たちの反応がよく、２回、３回と買いにきてくれる人がたくさんいた。始まった当初はお店作りもうまくいかず、反応がいまいちだったが、最終的には多くの方々に今金町を知っていただけたと思う。これからも今金町に関わる全ての方々に喜んでいただけるようなＰＲ活動を続けていきたい。」と出店時の苦労や今後の抱負を語ってくれました。

音楽を通じて安全・安心な社会の実現を願う　道警ふれあいコンサート



北海道警察音楽隊のふれあいコンサートが9月27日、総合体育館でおこなわれ300名を超える町民が集まり心地良い音色と、カラーガード隊による躍動感溢れるグランドドリルを楽しみました。

演奏では、今金中学校吹奏楽部との合同演奏などを披露し大きな拍手が送られていました。また、今金交番熊谷所長の交通安全講話では「今金町の皆さんは、一時停止をきちんと止まらない方が多いです。一時停止はきちんと守ってください。」と交通安全に欠かすことの出来ない運転マナーについて話されました。

今金町の酪農のシンボル“日進牧場のサイロ”が撤去されました

今金町の酪農発展の象徴でもあった今金高原模範牧場の高さ20mのサイロ４基が、その役目を終え撤去されました。９月28日には、農協組合長や町長を初めとする関係者がサイロ前に集まり、完成当時を懐かしみながら撤去工事の無事を祈りました。



このサイロは、酪農経営の近代化を図るため、総事業費３億6,300万円をかけて昭和47年11月に完成した同牧場の施設で、当時は「牧場まつり」も開かれるなど、多くの町民から親しまれてきましたが、近年は老朽化による腐食も進み危険な状態にありました。

技術を活かしたボランティア活動　坂本グループ（坂本建設、幸栄工業）



坂本グループでは、専門的な技術を生かし地域に貢献することを目的として、河川清掃や公園の草刈や環境整備などのボランティア活動を行っております。

今年は、６月にクアプラザピリカキャンプ場周辺の環境整備を行ったのに引き続き、9月26日、町内の福祉施設での活動を目的として、光の里学園の除草作業を行いました。作業には15名があたり、刈り払い機などを使って施設周辺を４時間かけて除草作業を行いました。

地域の防犯パトロール隊出動！　青色防犯パトロール出動式



地域の防犯リーダーとして、警察、自治体、関係機関などと連携し地域の防犯活動を行う「地域安全活動推進委員(15名、内今金４名)」による青色防犯パトロール出動式が10月13日行われました。

出動式では、せたな警察署長へ推進委員連絡協議会会長から青色パトロール出動宣言をした後、各員が車両に乗車し、青色回転灯を点灯してパトロールに出発しました。今金町では、現在、林晃一さん(寒昇)と永井章さん(本町)が青色回転灯装備車両の承認を受け、青色防犯パトロールを実施し地域の安全を見守っています。

檜山北高生徒がボランティア活動で公園の清掃を行いました

檜山北高等学校の１年生が10月16日、オランダ通りと総合公園でゴミ拾いや花壇の草取りなどの清掃活動を行いました。

この活動は、産業社会と人間の授業として、街の清掃活動や保育所、老人ホームの訪問など地域貢献活動を行っているもので、今年は、公園の清掃活動を22名の生徒たちが行いました。作業後に公園を管理する役場職員から「オランダ通りはウォーキングコースでもあります。公園がきれいになって気持ちよく利用してもらえると思います。」と生徒たちに感謝の言葉を話しました。



今年も行いました！タンチョウの餌収穫！　神丘子ども会



神丘の子ども達は、毎年、愛指令ランドの夢球場の外野フェンスとして作付けされているデントコーンを収穫して、その実を鶴居村でタンチョウの保護活動をしている伊藤サンクチュアリにタンチョウの餌として送り続けており、今年で14回目となります。

今年の収穫は、10月25日、神丘子ども会の子ども達９名と父母の方々が、もぎ取り役と皮むき役に分かれ手際よく作業にあたり、コンテナには見事に実った黄色いデントコーンが次々に入れられていきました。

今金サッカー少年団（２年生以下)桧山大会で優勝！

江差町運動公園多目的広場で９月22日、第４回檜山Ｕ－８サッカー大会が行われ、今金サッカー少年団が見事優勝しました。

この大会は、檜山管内の２年生以下を対象にした８人制の試合で、今年は管内４チームが集まり、子ども達は芝のピッチを走り回りボールを追いました。今金はコラソン上ノ国(江差町、上ノ国町)に６対０、せたなJrＦＣに３対１、乙部に３対０と日頃の練習の成果を発揮して全勝で優勝しました。また、大会の最優秀選手には、チーム得点王の水口卓哉くん(２年生)が選ばれました。



今金幼稚園運動会







地産地消は、町民の皆様においしさと安全・安心を提供する源です。

今月の主な行事

第13回学校祭　今金高等養護学校
こころ～Ｍｅｍｏｒｙ＆Ｍｅｍｏｒｙ～

と　き／11月22日(日)９時５分～
内　容／劇、生産品販売、合唱など

今年の学校祭のテーマは「こころ～Ｍｅｍｏｒｙ＆Ｍｅｍｏｒｙ～」です。生徒は、多くの人々の心に感動を刻めるような学校祭にしたいと気合い十分です。午前中は、生徒による劇などの舞台発表、正午からは生産品販売があります。生産品は、皿、カップ、鉢花、野菜、石鹸、紙すき製品、縫工製品などを販売します。

皆様のご来場、お待ちしております。

今金高等養護学校☎82-3121

フレンドリーライブ2009

と　き／11月21日(土)10時から
ところ／今金高等養護学校　体育館

【参加校】今金中学校吹奏楽部
檜山北高等学校合唱部
檜山北高等学校吹奏楽局
今金高等養護学校

【お問い合わせ】　今金高等養護学校☎82-3121

※「学校祭」と「フレンドリーライブ」については、インフルエンザの流行などにより中止となる場合もございます。

木	金	土
5 先負	6 仏滅 ◆国保病院眼科診療日　要予約	7 大安
12 仏滅 ○ 地デジ説明会 ①11時～神丘構造改善センター ②14時～八束交流センター ③15時～旧金原小学校 【お問い合わせ】 デジサポ道南　☎0138-27-6677	13 大安 ○ 地デジ説明会 ①11時～種川温泉休憩所 ②14時～中里交流センター ③15時～今金町民センター 【お問い合わせ】 デジサポ道南　☎0138-27-6677	14 赤口
19 赤口	20 先勝 ◆国保病院眼科診療日　要予約	21 友引 ○ フレンドリーライブ2009 場所：今金高等養護学校体育館 時間：10:00～ ○ 石器づくりセミナー 場所：ピリカ旧石器文化館 時間：13:00～
26 先勝 ＢＣＧ・三種混合1期予防接種 股関節脱臼検査 としべつ(受付)13:15～13:45 あったからんど健康相談 あったからんど　10:00～11:30 雇用保険受給手続受付日	27 友引	28 先負
3 友引	4 先負 ◆国保病院眼科診療日　要予約	5 仏滅
10 先負 幼児健診(3歳0～1ヵ月児) としべつ(受付)13:00～13:15 幼児健診(1歳6～7ヵ月児) としべつ(受付)13:15～13:30 3～4ヵ月児健診・股関節脱臼検査 としべつ(受付)13:30～13:45	11 仏滅	12 大安

※行事などの日程は都合により変更となる場合があります。

年金相談日のご案内

年金に関する質問や相談を次の日程で行いますので、お気軽にご利用下さい。

日　時／11月11日（水）
午後1:00～5:00
場　所／役場２階会議室
相談員／函館社会保険事務所職員
お問い合わせ／
役場税務住民課戸籍年金グループ

無料法律・登記相談

相談日／11月11日（水）
【対応：成田　英雄】
12月９日（水）
【対応：井上　正範】
時　間／午前10：00～12：00
場　所／町民センター会議室
予　約／相談日の前日、正午までに予約が必要。
予約・お問い合わせ／
役場総務財政課総務グループ

雇用保険受給手続受付日

北檜山職業相談室への函館公共職業安定所職員の派遣は下記のとおりです。

日　時／
11月25日(水)13:00～17:00
26日(木)９：00～12：00
お問い合わせ／
北檜山職業相談室
☎0137-84-5724
ハローワーク八雲
☎0137-62-2509

裁判所の手続き案内

相談日／12月17日（木）
場　所／瀬棚総合福祉センター「やすらぎ館」
☎0137-87-3841
予　約／12月10日(木)までに函館地方裁判所総務課長あてにお電話でお申込み下さい。
予約・お問い合わせ／
函館地方裁判所事務局総務課
☎0138-38-2372

暮らしのカレンダー

予防接種　行政・法律相談
休日当番医　乳幼児健診・相談
健康相談
無医地区診療

予防接種の対象者
○三種混合１期→３～89 ヵ月

無医地区診療〈耳鼻科12月８日〉
○持ち物：健康保険証、診療費、重度心身障害者手帳等
○場　所：としべつ保健センター
○予　約：前日までに、としべつ(☎82－2780)に受診の予約が必要です。

11月 2009年 1日～12月12日

日	月	火	水
1 大安 今金町国保病院 (今金)☎82-0221	2 赤口 すっきりサークル としべつ　13:30～14:30 ◆国保病院外科診療日	3 先勝 文化の日 道南ロイヤル病院 (北檜山)☎84-5011	4 友引 ◆国保病院外科診療日
8 赤口 せたな町立国保病院 (北檜山)☎84-5321	9 先勝 一般健康相談 としべつ　9:30～11:00 すっきりサークル としべつ　13:30～14:30 ◆国保病院外科診療日	10 友引 ◆国保病院外科診療日	11 先負 年金相談 役場　13:00～17:00 無料法律・登記相談 町民センター 10:00～要予約 ◆国保病院外科診療日
15 先勝 今金町国保病院 (今金)☎82-0221	16 友引 すっきりサークル としべつ　13:30～14:30 ◆国保病院外科診療日	17 仏滅 種川温泉健康相談 種川温泉　10:00～11:30 ◆国保病院外科診療日	18 大安 ◆国保病院外科診療日
22 先負 道南ロイヤル病院 (北檜山)☎84-5011 ○ 今金高等養護学校学校祭 場所：今金高等養護学校 時間：9:05～	23 仏滅 勤労感謝の日 せたな町立国保病院 (北檜山)☎84-5321	24 大安 すっきりサークル としべつ　13:30～14:30 ◆国保病院外科診療日	25 赤口 すくすく親子広場・ブックスタート としべつ　10:00～12:00 雇用保険受給手続受付日 北檜山職業相談室 ◆国保病院外科診療日
29 仏滅 今金町国保病院 (今金)☎82-0221	30 大安 すっきりサークル としべつ　13:30～14:30 ◆国保病院外科診療日	12/1 赤口 ◆国保病院外科診療日	2 先勝 ○ 檜山農村女性フォーラム 場所：せたな町民ふれあいプラザ 時間：11:00～13:00 ◆国保病院外科診療日
6 大安 せたな町立国保病院 (北檜山)☎84-5321	7 赤口 すっきりサークル としべつ　13:30～14:30 ◆国保病院外科診療日	8 先勝 無医地区巡回診療〈耳鼻科〉 (受付)14:00～15:00 要予約 ◆国保病院外科診療日	9 友引 無料法律・登記相談 町民センター 10:00～要予約 ◆国保病院外科診療日

国保病院からのお知らせ

季節性インフルエンザ予防接種　～　予約受付中　～

国保病院では、季節性インフルエンザの流行を防ぐためにワクチン接種を行っています。インフルエンザワクチンは、その効果が現れるまで通常2週間程度かかり、約5ヶ月間効果が持続するとされています。季節性インフルエンザの流行は12月下旬から3月上旬が中心となりますので、12月上旬までに接種をすまされることをお勧めします。

なお、待ち時間短縮のためにワクチン接種の専用日を別に設けましたので、是非ご利用ください。

申込方法　病院の窓口または電話（☎82－0221）にて予約を受付します。（月～金曜日の午前8時30分から午後5時30分まで）

申込定員　1日　80名程度

接種料金　大人2千500円（65歳以上の町民は自己負担1千円）小児3千円（2回接種：13歳未満、初回時に負担）

実施期間　11月2日（月）～ワクチンが無くなり次第終了します。

専用日　月・火・水曜日（祝日及び11月17日・18日を除く）

受付時間　午後4時～午後5時まで（時間内に受付をお願いします）

接種場所　としべつ保健センター

留意事項

（1）この予防接種は、新型インフルエンザウイルスに効果はありません。

（2）季節性ワクチンの供給量が不足していますので無くなり次第接種を終了いたします。

※新型インフルエンザワクチンの供給は11月16日以降の見込です。

［予約方法など詳細は後日改めてお知らせいたします。］

＜外来診療体制の変更について＞

＊外来の診療体制を次のとおり変更しましたのでお知らせします。

診療科目	時間帯	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日
内　科	午　前	楯　院長	楯　院長	楯　院長	―	楯　院長
		庄田医長	―	―	庄田医長	―
	午　後	庄田医長	楯　院長	庄田医長	楯　院長	（休診）
外　科	午前・午後	馬場医師	馬場医師	馬場医師	（休診）	（休診）

①内科：金曜日の午後から休診です。
②外科：木曜日・金曜日は休診です。

国民年金広報

「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が送付されます

国民年金保険料について社会保険料控除の適用を受ける場合には「領収書」または「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」の添付が義務付けられています。

平成21年中に国民年金保険料を納付された方には、控除証明書が11月または翌年２月に送付される予定です。年末調整や確定申告の際には、控除証明書や領収書が必要となりますので、大切に保管して下さい。

■11月に送付される方	平成21年1月1日から9月30日までの間に国民年金の保険料を納付された方。
■翌年２月に送付される方	平成21年10月1日から12月31日までの間に今年初めて国民年金の保険料を納付された方。 ※11月に送付された場合は翌年2月には送付されません

●「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」に記載されている月分以外の保険料を12月31日までの間に納付した場合、今年分として申告が出来ます。「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」に記載されている保険料額に、後から納付した保険料額を合算して申告して下さい。なお、後から納付した保険料分の「領収書」も添付する必要があります。●世帯主又は配偶者としてご家族の国民年金保険料を納付された場合は、納付した方がその保険料を申告することができます。

国民年金保険料を納めましょう

わくわくひろば

今金町子育て支援センター
TEL・FAX 82－0963

日に日に冷たくなる風に、冬の訪れを感じる様になってきましたね。風邪など引かないよう、十分に注意しましょう。

子どもとの生活や遊び、そのすべてにコミュニケーションは欠かせないものです。自分から何かを伝えることがまだ十分に出来ない子どもとは、大人の働きかけががとても大切です。伝えようとしている事を読み取ってきちんと返してあげる、言葉だけではなく目と目を合わせたり、スキンシップをとったりして、愛情を伝える。そういう働きかけが、子どもの「伝えたい」気持ちを膨らませて、コミュニケーション能力を育てていくそうです。子どもの大好きな「だっこ」。からだをしっかりくっつけると、お互いのぬくもりが伝わって、安心感を感じますよ。

今月の予定

今月の歌♪
やきいもグーチーパー

- 11/12…手作り楽器「へびパッチン」
- 11/19…新聞びりびり遊び
- 11/26…作って遊ぼう！「ゲートボール」
- 12/３…クリスマスリース作り



こんにちは
地域包括支援センターです！

今金町総合福祉施設としべつ内
☎82－2780

もしもの時の安心のために！

救急カード登録のご案内

突然の病気やケガで、病院に搬送された時に、「早く家族に連絡を取りたいが連絡先がわからない」など不安なことが重なることは避けたいところです。

今金町救急カード登録事業は、みなさまから『救急カード』に登録してもらうことで、ご家族への連絡など、迅速に対応させていただくことで、もしもの時の安心感を持ってもらうことを目的としています。



○救急カード登録内容
- 住所　氏名　生年月日　電話番号
- 緊急連絡先
- かかりつけ医療機関　主治医　　など

○対象となる方
1. 独り暮らしで65歳以上の方
2. 独り暮らしで障がいのある方
3. 健康や生活に不安を感じる方
4. その他町長が適当と認める方

○登録された個人情報の取り扱いについて
1. 救急搬送時のみ登録された情報を使用いたします。
2. 迅速な対応のために、以下の機関で使用いたします。
   - 今金町地域包括支援センター
   - 今金消防署
   - 今金町国保病院
   - 今金町社会福祉協議会

※個人情報使用にあたり、登録者に同意書を記入していただきます。



登録しませんか？

□登録先
- 今金町地域包括支援センター（としべつ内）

□登録に必要な物
- 印鑑

お問い合わせは
総合福祉施設としべつ内
今金町地域包括支援センター（電話82-2780）まで

第６回全国幼稚園ウィークＩＮ今金
オープンスクール　幼稚園に遊びに来てね！

全国幼稚園ウィークとは1876年11月16日、東京に日本で初めての官立幼稚園、東京女子師範学校附属幼稚園が開園したことに由来し、幼稚園記念日が設けられました。その前後１週間を幼稚園ウィークとし、全国の公立幼稚園が様々な取り組みをしている週間です。

今年は昨年から引き続きの「体力測定」と「環境」がテーマです。どなたでも参加できますので、是非遊びに来てください。

11/7（土）
絵本の部屋一般開放
第８回「えほんのひ」環境紙芝居「ゴミ問題」
時間：10時～12時

11/9（月）
お母さんのお楽しみ教室
「エコクラフトのＣＤバッグ作り」
時間：９時30分～11時30分
※要実費・限定10名

体力測定「どれだけ跳べるかな？」
時間：12時30分～13時

環境紙芝居「電気の省エネ」
時間：13時15分～13時30分

11/10（火）
ぽけっとさんのいつもの読み聞かせ
時間：９時30分～10時15分

ぽけっとさんの集団読み聞かせ
時間：10時30分～11時

体力測定「どれだけ投げれるかな？」
時間：12時30分～13時

環境紙芝居「食べ物もったいない」
時間：13時15分～13時30分

11/11（水）
「栄養士さんのおはなし」
時間：11時～11時30分

「学校給食の試食会」
時間：11時30分～12時30分
※要実費・限定10食

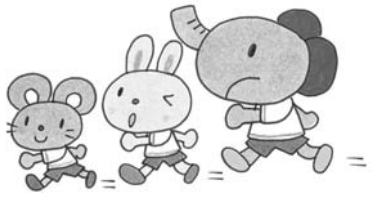
環境紙芝居「水の問題」
時間：13時15分～13時30分

11/12（木）
ヨガ教室
時間：11時～11時30分（お子さん向け）
13時30分～14時30分（大人向け）
※要実費・限定25名

環境紙芝居「森林の問題」
時間：13時15分～13時30分

11/13（金）
体力測定「どれだけ走れるかな？」
《今金幼稚園マラソン大会》
時間：10時～11時

環境紙芝居「地球の温暖化」
時間：13時15分～13時30分



お母さん教室・学校給食試食会・ヨガ教室に参加希望の方は事前に予約が必要となります。お問い合わせは幼稚園（☎82-0249）まで

美利河小学校学習発表会で４文化団体が出演！

10月18日（日）、美利河小学校の学習発表会が開催され、町内４つの文化団体が出演しました。これは山村留学20周年記念事業の一環として学校から依頼があり、教育委員会が仲介役となり町内の文化団体に呼びかけたところ、大正琴琴鈴会、大型紙芝居じゃがいもの花、N.Y.D.I.今金バレエサークル、狩場太鼓保存会が快く引き受け、今回の出演が実現したものです。

この日のため、実親や美利河地区はもちろん、となりの花石の方々も参加し、総勢150名という、これまでにない盛大な学習発表会となりました。

教育委員会ではこのような学校支援だけでなく、敬老会などの様々な地域活動へも支援ができますので、お気軽にご相談ください。地域が元気になると、まちも元気になります！



▲当日の様子

図　書　室　だ　よ　り

ストーブの恋しい季節になりました。秋の夜長、読書の楽しさをゆっくりと味わいたいものですね。

新着本のご案内

【一般書】

・傷痕	矢口敦子
・ヘヴン	川上未映子
・私が彼を殺した	東野圭吾
・嘘をもうひとつだけ	東野圭吾
・パラドックス13	東野圭吾
・柿色のベビーベッド	赤川次郎
・重力ピエロ	伊阪幸太郎
・アマルフィ	真保裕一
・デパートへ行こう	真保裕一
・悼む人	天童荒太

【実用書】

・ｈａｒｕ－ｍｉ　秋	栗原はるみ
・法を学ぶ	渡辺洋三
・私のカントリー　NO．70	主婦と生活社
・うかたま　vol.16	農文協
・コットンタイム　11月号	主婦と生活社
・ふろしきの包みかた	森田知都子
・風呂敷つつみ	山田悦子（監・文）
・手編み円座	レディブティックシリーズ

【児童書】

・わたしのしゅうぜん横丁	西川紀子
・きみが見つける物語　５冊 休日編、友情編、恋愛編、放課後編、スクール編	あさのあつこ　他
・デモナータ　８幕　狼島	ダレン・シャン
・くろくんとなぞのおばけ	なかやみわ
・西の善き魔女　１	荻原規子
・こどものゆびあみ	篠原くにこ
・暁の円卓　１～９巻	ラルフ・イーザウ
・あたしンち　15	けらえいこ

【寄贈書】

・虎と月	柳　広司
・ＲＤＧ　はじめてのお使い	荻原規子
・平家巡礼	上原まり

動く公民館事業第４弾
乳しぼり体験とバター作りに挑戦しました！

この事業は、人とのふれあいと世代間交流の場を提供し、今金町の良さを感じてもらうことをねらいとして今金町青年会議の協力を得て開催したものです。今回は第６回いまかね図書まつりの中のイベント「子ども体験講座」として、10月25日に開催しました。

今回参加したのは７組の親子を含む計27名。一行はまずバスで神丘地区の岡本健一さんの農場へ行き、牛のお話の後に乳しぼりを体験しました。初めての人ばかりでしたので、最初は緊張ぎみでしたが、時間が経つに従ってうまくしぼれるようになりました。

その後町民センターに戻り、牛乳と生クリームを使ってバターを作りました。ペットボトルを振るだけですが上手にでき上がり、クラッカーにつけて食べたりして、皆さん大満足の様子でした。

今回ご協力いただいた岡本さんには、乳しぼりの指導だけでなく、牛乳やジャガイモを提供していただきました。誠にありがとうございました。





行事のお知らせ

≪11月≫

7日(土)	えほんの日 (10:00～ 幼稚園)
8日(日)	種川小学校学芸会
18日(水)	移動図書館車巡回
21日(土)	石器づくりセミナー (13:00～旧石器文化館)
28日(土)	体力テスト会 (13:00～総合体育館)
29日(日)	今金幼稚園 なかよし発表会

ロジャーのいまかね日記

NO．62

日本の給食制度はとても良いシステムだと思います。ニュージーランドではほとんどの学校に給食制度はなく、皆さんは驚かれることでしょう。ニュージーランドの子どもたちはお弁当を毎日持ってこなくてはなりません。栄養バランスを気にしない家庭もあり、様々な問題もあります。私が5、6年生の頃、自分でサンドイッチを作らなければなりませんでした。また校内で昼食をとることが禁止されていました。冬でさえ外で食べていましたが、天気がひどいときに限っては、校内で食べることが許されました。

最近ニュージーランドに帰り、私が通った小学校を訪ねました。この写真は、創立136年の歴史ある小学校です。今では児童が制服を着ています。また、立派なプラスチックの机と椅子があり、私の時代よりもとても良いものでした。子どもたちは、夏のあいだずっと外では帽子をかぶらなければならないということにも驚きました。これは、オゾンホールの拡大により紫外線がとても強いため、そうしているそうです。



＜今月の英語＞

This is a picture of my old elementary school.

→これは私の通った古い小学校の写真です。

教育相談電話は、☎82－3550です。

今月のお知らせ

2009 NOVEMBER 11

檜山農村女性フォーラム ～檜山の味を楽しもう～

檜山農村女性グループネットワーク花埋みが主催する「農家の母さんの直売所」が開催されます。会場では、味噌・漬物・餅菓子などの手作り品や、大小豆類・馬鈴しょ・長いも・冬野菜の即売のほか、試食会も行われます。

日時 12月2日（水）午前11時～午後1時

場所 せたな町北檜山区 せたな町民ふれあいプラザ

お問い合わせ 檜山農業改良普及センター北部支所 ☎84－5514

総合公園管理棟からのお知らせ（今年度の利用終了）

総合公園管理棟は毎年5月から10月までの期間、各種団体(個人団体)等に無料で開放しておりますが、10月31日を持ちまして今年度の利用を終了させていただきます。

お問い合わせ 役場公営施設課管理グループ

11月は「労働時間適正化キャンペーン」期間です

全国一斉無料相談ダイヤルを11月21日(土)午前9時～午後5時まで受付けております。☎0120－794－713

お問い合わせ 厚生労働省、北海道労働局、各労働基準監督署

11月は労働保険適用促進月間です！

事業主の皆さん。労働保険の加入はお済みですか。

労働保険とは、労災保険と雇用保険の総称で、労働者の生活の安定、福祉の増進等を図ることを目的に、政府が直接管理運営している保険です。農林水産業の一部を除き、労働者を一人でも雇用する事業については、法人・個人を問わず加入が義務づけられています。

お問い合わせ 北海道労働局総務部労働保険適用室☎011－709－2311または、最寄りの労働基準監督署・公共職業安定所

捜しています！ せたな警察署からのお願い

～オウム特別手配被疑者の発見にご協力を！～

オウム関係特別手配被疑者である平田信（44歳）、高橋克也(51歳)、菊池直子(37歳)は、依然として行方がわかりません。

「似ている人を見た」等どんな些細なことでも情報提供をよろしくお願いいたします。

お問い合わせ せたな警察署 ☎84－6110

「パソコン町民開放講座」 今金高等養護学校

初心者向けのパソコン教室です。どうぞお気軽にご参加下さい。

日時 11月27日・12月4日・11日・18日（全4回）

■ 除雪車の運転手を募集します

町では除雪運転手・流雪溝監視員の臨時職員を次のとおり募集します。

■雇用期間

除　雪／平成21年12月15日～平成22年３月20日

流雪溝／平成21年12月１日～平成22年３月20日

■雇用人員

除雪運転手７名、流雪溝維持管理員１名

●申込期間／11月９日～18日

●選考方法／書類選考
（履歴書、免許証持参してください。ただし、応募者は履歴書持参前にご連絡願います）

●応募資格／町内在住者で大型自動車、大型特殊自動車免許取得者及び車両系建設機械運転技能講習修了者

●申込・連絡先／役場公営施設課管理グループ

■ 渡島檜山北部通年雇用促進支援協議会

事業主の皆様へ「通年雇用支援セミナー」

季節労働者を雇用している、または、今後採用の可能性がある事業所を対象に、通年雇用化に関する国の助成制度や活動事例などの紹介、多角経営(新分野進出)などによる季節労働者の通年雇用化を促進するセミナーを開催します。

多くの皆様のご参加をお待ちしております。

【今金会場】

日　時／11月20日(金)　午後１時30分から

会　場／町民センター２階大会議室(参加無料)

内　容／季節労働者を取り巻く環境について
通年雇用奨励金について
近年の労働関係法の改正について
各種助成金について
年金関係について

■お問い合わせ／渡島檜山北部通年雇用促進支援協議会(☎0137-64-3355)または、町役場産業振興課までご連絡下さい。

時間 19時～20時30分
場所 本校コンピュータ室
定員 先着8名
内容 Vistaで始める「初めてのExcel2007」
参加料 無料（USBフラッシュメモリをご持参ください）
お申込み・お問い合わせ 今金高等養護学校 ☎82－3121（担当：中島）

ゆかりの方にPRください ～ふるさと納税～

"ふるさと納税"に乗せて、たくさんの期待や思いをお待ちしております。皆さんのお知り合いに、是非、ご紹介ください。

平成21年度累計／4件	37万円(9月末現在)
平成20年度累計／9件	79万円

※詳しくは、役場総務財政課総務グループ又はホームページへ
(http://www.town.imakane.lg.jp/modules/furusato/index.php?content_id=1)

目指せ車いす！

リングプル回収事業

○ 現在ストック量･･･**750kg**
車いす交換まであと240kg

今金町社会福祉協議会

11月30日は「個人事業税」第２期分の納期限です

個人事業税は、個人で事業を営む方に課税される道税です。忘れずに納期内に納めましょう。

問合せ 檜山支庁地域振興部税務課納税係☎0139-52-6473

年末調整の説明会の開催

今年も年末調整の時期をむかえ、次の日程により年末調整の説明会を開催します。

●日時　11月26日(木)10時00分～
●会場　今金町民センター

問合せ 八雲税務署☎0137-63-2148

納期のお知らせ

11月は
国民健康保険税　第五期
の納期です。

税務住民課では納税相談に応じています。お気軽にご相談ください。
《役場税務住民課
課税収納グループ☎82-0111》

俳　句　利別俳句会

今年米辛苦を粒に深き味　伊藤
亡き夫の栗の実りて朝の膳　翠女
立冬や仕残せしことまだ多く　辻
野に還る休耕農地の枯芒　笹森ハル
大型台風逸れてはんなり二十日月　阪井みえ
姥捨ての如棄つるもの山枯れて　杉本あい
佐藤朝子

【お詫びと訂正】
広報いまかね10月号15頁の北海道最低賃金の記事で、効力発生年月日を平成21年10月19日と掲載しましたが平成21年10月10日の誤りでした。
訂正してお詫び致します。

平成21年度　陸上自衛隊　高等工科学校生徒募集案内

受験資格・年齢	受付期間	第１次試験日［１次合格発表日］	第２次試験日［最終合格発表日］
平成22年４月１日現在、15歳以上17歳未満の男子で中学校卒業者(平成22年３月卒業見込みの者を含む)	11月１日(日)～１月８日(金)	平成22年１月23日(土)［２月２日(火)］	平成22年２月６日(土)～９日(火)［２月26日(金)］

自衛隊生徒について、平成21年度採用から陸上自衛隊高等工科学校生徒と名称等を変更して募集します。また、身分も自衛官ではなく特別職国家公務員(生徒)となります。

＊お問い合わせ／自衛隊函館地方協力本部今金地域事務所（☎0137－82－0258）
メールでの資料請求は　recruit1-hakodate@pco.mod.go.jp



国営農地再編整備事業「今金地区」だより　№１

■ 国営農地再編整備事業とは

水はけが悪い、区画が不整形である、農道が狭い、耕作地が点在し不効率、用排水施設が老朽化している、東風（やませ）による生育障害が著しいなどの農地や農村環境の課題は、生産性や作業性に関わる重要な問題です。特に農業の国際化が進展する今、より安定し、より効率的な農業経営の確立は、営農者の切なる願いとなっています。

そんな地域の声やわが国の農業のこれからを見据えながら、地域の様々な農地・農村に関する課題を改善するのが「国営農地再編整備事業」。生産基盤の整備を通じて、農地の集積、コスト低減を推進しながら、農業の国際化に負けない、力強くたくましい農業経営をつくりあげていくことを目的としています。

■ 今金地区調査の目的

今金地区調査は今金町の全農地を対象にH21年度～H23年度の３ヵ年間にかけて現地調査を行い、農地の整備課題、営農者及び各関係機関の意向、農業振興計画の方向性、地元推進体制などについて詳細調査を行い、事業実施の可能性を検討します。また、近年は公共性、モデル性、先導性など国営事業としてふさわしい理由が問われており、これらの内容も含めて検討することを調査の目的としております。地区調査の結果、事業採択要件が満たされ実施決定となればH24年度から事業実施となります。

※次号は、今金地区の調査状況についてご報告いたします。

【お問い合わせ】　今金町役場産業振興課耕地林務グループまたは
国営農地再編整備事業推進本部（☎82-3901）まで

わが家のアイドル



れんくん（4才5ヵ月）

●親からひとこと

最近は少しお兄ちゃんになってきて、たまに夜1人で寝たりするようになりました。少しイジケ虫な所もあるけれど、元気にのびのび強くて優しい男の子に育ってほしいです。



のぞみちゃん（3才5ヵ月）

●親からひとこと

口がとても達者で、大人顔負けによくしゃべり、家族も舌を巻くほどのイッチョ前な女の子です。これからも我が家のムードメーカーとして健やかに育って下さい。

わが家のアイドル募集中です。 ○小学校に就学前のお子さんを対象に募集しています。掲載を希望される方は役場まちづくり推進課企画政策グループまでご連絡下さい。《☎82-0111》

町のデータ

人口と世帯(平成21年9月末現在)

（　）内は前月比

●人口	6,189人	（△1）
男	2,961人	（△1）
女	3,228人	（　0）
●世帯数	2,671世帯	（　2）

火災と救急(平成21年累計)

（　）内は9月発生件数

●火災	2件	（0件）
●救急	159件	（16件）
急病	77件	（10件）
その他	82件	（6件）

交通事故(平成21年累計)

（　）内は9月発生件数

●発生件数	7件	（1件）
死者数	0件	（0件）
傷者数	8件	（1件）

交通事故死ゼロ日数　1,068日

戸籍の窓

おたんじょうおめでとう

卒間　智洋（ちひろ）くん	9月19日	（保護者　洋樹）緑　町
久保田空翔（かいと）くん	10月10日	（保護者　恭平）栄　町
築地　結心（ゆい）ちゃん	10月11日	（保護者　亮一）寒　昇
伊藤　煌泰（こうだい）くん	10月18日	（保護者　亮）栄　町

いつまでもおしあわせに

○白岩　拓也さん（末広町）　斉藤　裕子さん（寒　昇）
○杉山　正道さん（高美町）　久保田亜樹さん（函館市）

おくやみもうしあげます

鷲野　フヨさん	9月24日	87歳（中　里）
久保田正一さん	9月24日	89歳（美利河三股）
村瀬　鶴吉さん	9月29日	85歳（八束初田）
吉村　重藏さん	9月30日	83歳（八束初田）
今野　佑さん	10月15日	76歳（高美町）
奥田　八平さん	10月18日	64歳（日　進）
仲川　テルさん	10月22日	97歳（豊寿園）

9月19日～10月26日受付分

編集後記

▼道内米農家の期待を背負い「ゆめぴりか」がデビューしました。食味はコシヒカリに匹敵すると評価され、航空機の国際線ファーストクラスでの機内食にも採用されるなど、日本を代表するお米の仲間入りを果たしましたが、全道的な天候不順の影響により出荷量は予定を大幅に下回ったようです。今金町でも100haほど作付けされましたが、来年は「今金町のゆめぴりか」が注目を集めることを今から期待しています。（大日）

■発行　北海道今金町　■編集　まちづくり推進課企画政策グループ
〒049-4393　北海道瀬棚郡今金町字今金48-1
☎0137-82-0111　FAX0137-82-2492

PRINTED WITH SOY INK
環境に優しい道産間伐材を配合した用紙と大豆インクを使用しています。